



**Guía Del Ciudadano de las finanzas de la Ciudad
Grand Rapids, Michigan
Año terminado el 30 de Junio De 2019**



300 Monroe Avenue, NW/Grand Rapids, Michigan 49503/www.grcity.us/616.456.3000

Introducción

- Se confía en los gobiernos para proporcionar muchos servicios esenciales a sus electores. Esto requiere de un equilibrio cuidadoso entre proporcionar la cantidad de servicio adecuada y al mismo tiempo mantenerse dentro de las limitaciones financieras de los recursos disponibles.
- La transparencia en el gobierno es fundamental para lograr el objetivo anterior. La información financiera anual detallada, en forma de un plan fiscal (presupuesto) y el Informe Financiero Anual Integral (CAFR), proporcionan la información necesaria para cumplir con las Normas de Contabilidad Gubernamentales, puede que tal informes no siempre sean muy comprensible para el usuario promedio.
- Para garantizar que los Ciudadanos de Grand Rapids estén completamente informados sobre sus operaciones gubernamentales, la Ciudad se complace en ofrecer esta Guía para los Ciudadanos con el Informe Financiero Anual Popular (PAFR). Los números presentados en el PAFR varían levemente del CAFR, en que se extraen del Informe Fiscal de la Unidad Local Anual (F-65) requerido por el Estado de Michigan. El informe F-65 es enviado por cada agencia gubernamental en Michigan para proporcionar una estructura de informes uniformemente. Los informes F-65 de todas las ciudades, pueblos, condados y municipios en Michigan se pueden ver aquí <https://treas-secure.state.mi.us/LAFDocSearch/>
- Esperamos que los usuarios de este informe lo encuentren útil. La Ciudad le agradece los comentarios o retroalimentación en cuanto al formato y el contenido de la presentación.

Qué hay adentro

- Fondo general
- Los fondos gubernamentales
- Los fondos de la empresa
- La deuda de la ciudad
- Las obligaciones de la ciudad
- El liderazgo de la ciudad



Ruth Lueders
Deputy City Comptroller



Molly Clarin
Acting Chief Financial Officer

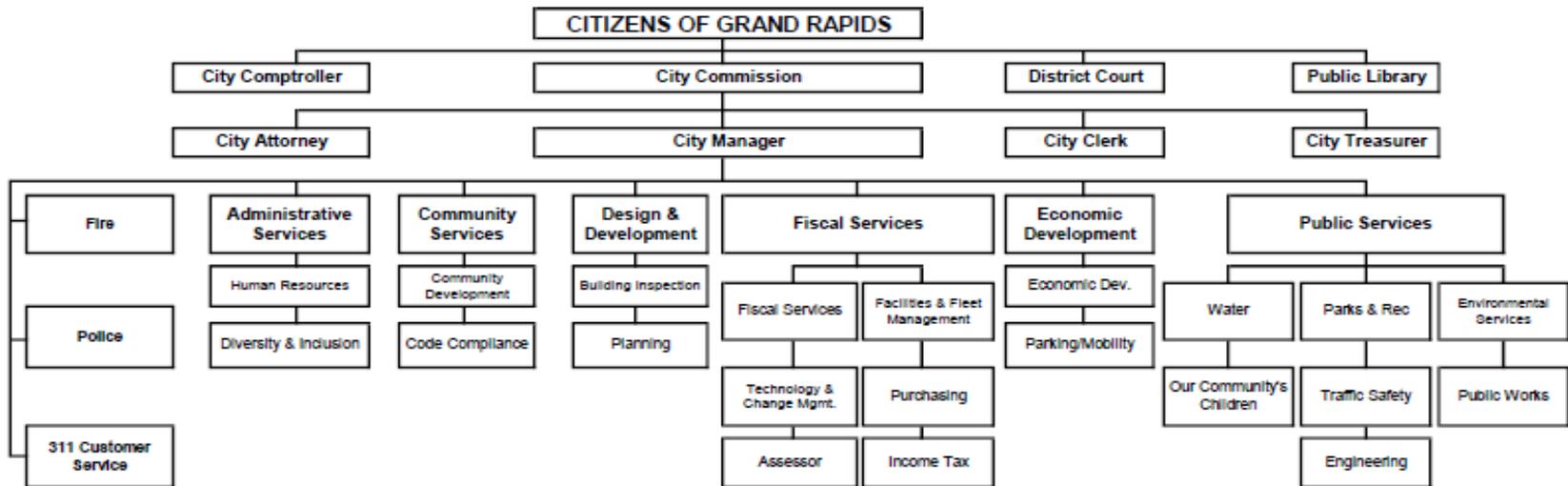
2019 DATOS RÁPIDOS

- Forma de Gobierno: Comisión - Gerente
- Población en el 2019: 200,217
- Superficie del terreno: 44.4 millas cuadradas
- Tasa de desempleo: 3.8%
- Título universitario o más alto: 35.6%
- Ingreso familiar promedio: \$47,173
- Presupuesto de la Ciudad: \$586.6 millones
- Impuesto sobre bienes inmuebles de la ciudad Mills: 8.9710
- Los ingresos procedentes de todos los impuestos: \$146.67 millones
- Los ingresos procedentes de todos los cargos por servicios: \$170 millones
- Gastos del Fondo General: \$126.8 millones
- subsidios fondo general para otros fondos: \$15.47 millones
- Policía y Bomberos gastos: \$85 millones
- Deuda en bonos: \$525.6 millones

Misión de la Ciudad

La Ciudad de Grand Rapids cree en la dignidad y el valor de todas las personas y en el derecho de todo ciudadano a tener acceso equitativo a los beneficios de la vida urbana. Creemos en los derechos de todos los ciudadanos para que expresen sus puntos de vista y la responsabilidad del gobierno de la Ciudad para responder a esos puntos de vista. Como representantes del gobierno, vamos a ayudar a dar forma al futuro para asegurar que la ciudad siga siendo un lugar donde los beneficios de la vida urbana se puede disfrutar.

Organizational Chart



Finanzas de la Ciudad/ Fondo General

El fondo general mantiene seguimiento de los ingresos y gastos de los servicios en general que provee el gobierno tales como la policía, los bomberos, recursos humanos, finanzas y otros departamentos de administración de la Ciudad. La política de saldo de fondos de la Comisión de la Ciudad cumple con los requisitos del Consejo de Normas de Contabilidad del Gobierno (GASB) 54 requisitos. La política establece 5 clasificaciones de saldo del fondo (no gastable, restringido, comprometidas, asignadas y sin asignar). Los ingresos del fondo General son de \$146.8 millones de dólares desde un mínimo de \$98.98 millones de dólares en el año fiscal 2012 y los gastos operativos son de \$126.8 millones de dólares de un mínimo de \$98.1 millones en el año fiscal 2011.

Nota: Sólo el saldo de los fondos sin asignar está disponible para cumplir con los nuevos compromisos y objetivos.

Los ingresos	2018	2019	% Cambio
Taxes	\$95,333,305	\$101,226,685	6.18%
Licenses & Permits	\$2,651,628	\$2,550,097	-3.83%
From State Govt.	\$19,183,854	\$20,277,262	5.70%
Charges For Services	\$10,168,703	\$18,471,467	81.65%
Fines And Forfeitures	\$2,155,412	\$1,853,968	-13.99%
Interest & Rent	\$667,500	\$2,027,937	203.81%
Other Revenues	\$986,293	\$391,121	-60.34%
Total Revenues	\$131,146,695	\$146,798,537	11.93%
Other Financing Sources	\$7,535,004	\$2,665,906	-64.62%

Fondo General	2018	2019	% Cambio
Revenue	\$131,146,695	\$146,798,537	11.93%
Expenditure	\$117,915,963	\$126,834,914	7.56%
Surplus (shortfall)	\$13,230,732	\$19,963,623	50.89%

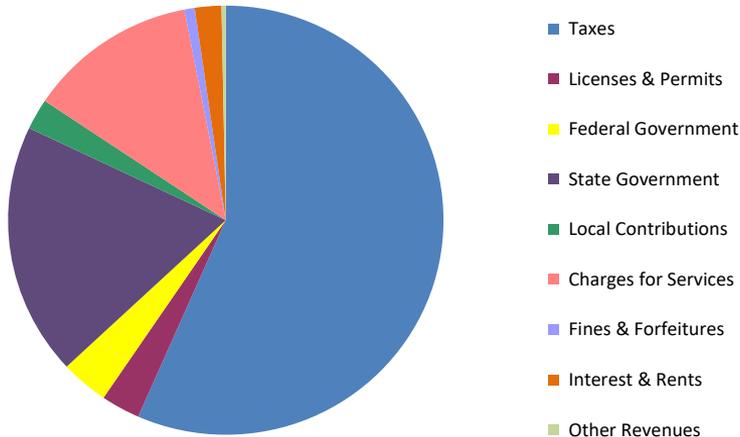
Fondo de Equilibrio por Componente

Non-Spendable	\$3,426,797	\$3,393,029	-0.99%
Committed	\$14,298,835	\$14,298,835	0.00%
Assigned	\$7,684,988	\$7,146,167	-7.01%
Unassigned	\$30,434,665	\$38,134,167	25.30%
Total Fund Balance	\$55,845,285	\$62,972,198	12.76%

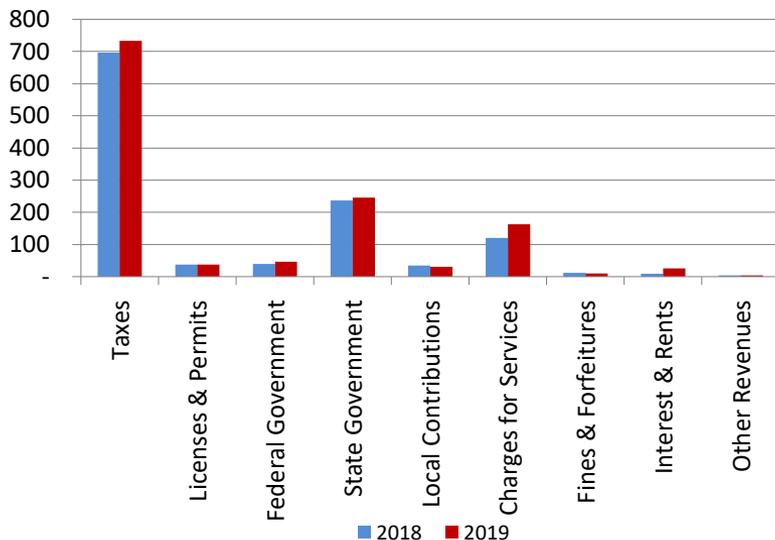
Gastos	2018	2019	% Cambio
General Government	\$28,746,649	\$30,839,633	7.28%
Police & Fire	\$78,636,585	\$85,038,406	8.14%
Other Public Works	\$5,363,233	\$5,454,926	1.71%
Community & Economic Development	\$5,108,490	\$5,443,553	6.56%
Debt Service	\$61,006	\$58,396	-4.28%
Total Expenditures	\$117,915,963	\$126,834,914	7.56%
Other Financing Uses	\$15,954,248	\$15,468,848	-3.04%

Finanzas de la Ciudad/ todos los ingresos del Fondo Gubernamental

De donde proviene nuestro dinero



Fuentes de ingresos per cápita



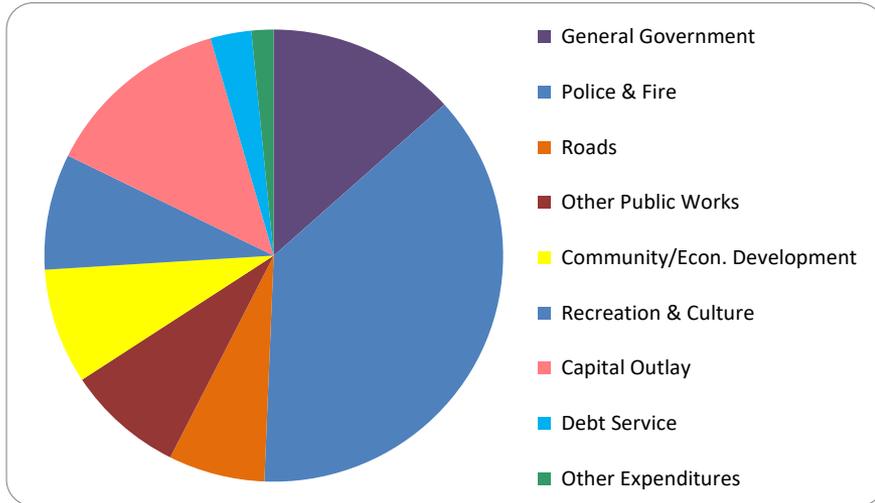
Los ingresos	2018	2019	% Cambio
Taxes	\$135,471,916	\$146,674,315	5.92%
Licenses & Permits	\$7,533,264	\$7,511,388	-0.29%
From Federal Govt.	\$7,922,886	\$9,211,600	16.27%
From State Govt.	\$46,988,764	\$49,273,191	4.86%
Local Contributions	\$6,902,958	\$6,041,334	-12.48%
Charges For Services	\$23,866,290	\$32,548,906	36.38%
Fines And Forfeitures	\$2,320,994	\$1,998,581	-13.89%
Interest & Rent	\$1,684,235	\$5,112,136	203.53%
Other Revenues	\$878,678	\$806,836	-8.18%
Total Revenues	\$236,569,985	\$259,178,287	9.56%
Other Financing Sources	\$44,955,233	\$40,841,556	-9.15%

Todos los tipos de fondos gubernamentales (incluyendo el fondo general) incluyen muchos de los servicios básicos de la ciudad, incluyendo la biblioteca, basura, calles principales y locales, subsidios, fondos capitales y otros.

En el 2019, la Ciudad de Grand Rapids recaudo \$259.18 millones de dólares en impuestos, de cargos por servicios, ingresos intergubernamentales y otras fuentes de ingresos en otros fondos gubernamentales. Este cambio por \$22.6 millones sobre el año FY2018 es atribuible a un aumento de impuestos sobre la renta, un aumento en los ingresos de Gobierno Estatal y cargos por servicios e intereses. Las gráficas reflejan la distribución de los ingresos en fondos gubernamentales. Como puede ver los impuestos representan la mayor parte de los ingresos de fondos gubernamentales.

Finanzas de la Ciudad/ Gastos del Fondo Gubernamental

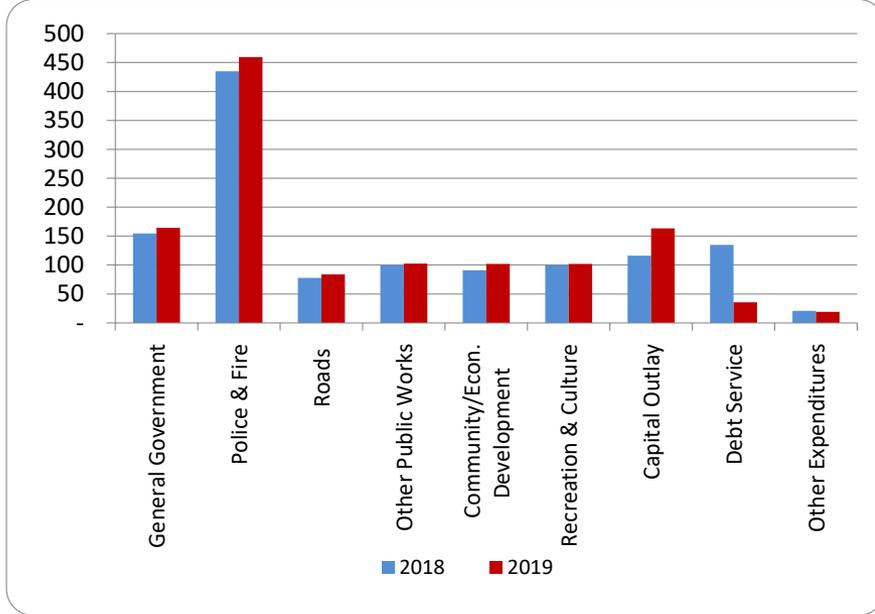
Donde gastamos nuestro dinero



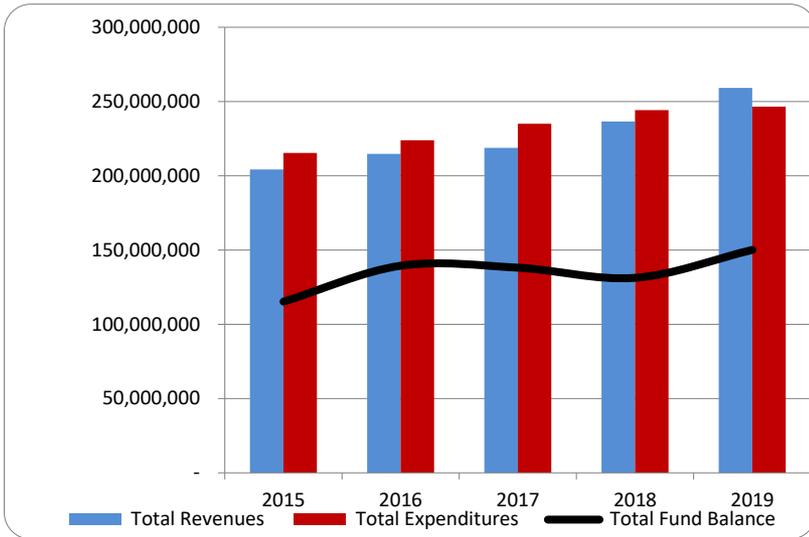
En el 2019, la Ciudad de Grand Rapids gastó \$ 246 millones de fondos gubernamentales, siendo la mayor parte la policía y los bomberos. Este fue un aumento de \$ 2.4 millones del año fiscal 2018 atribuible principalmente a aumentos en carreteras, desarrollo económico y comunitario y desembolso de capital. La gran disminución del servicio de la deuda se debe a los bonos de la calle de \$ 18.9 millones que se pagaron en el año fiscal 2018.

Gastos	2018	2019	% Cambio
General Government	\$30,704,431	\$32,938,959	7.28%
Police & Fire	\$86,486,306	\$91,996,757	6.37%
Roads	\$15,479,005	\$16,781,404	8.41%
Other Public Works	\$19,764,961	\$20,464,024	3.54%
Community & Economic Dev	\$18,025,781	\$20,361,511	12.96%
Recreation & Culture	\$19,868,500	\$20,438,421	2.87%
Capital Outlay	\$23,046,687	\$32,693,966	41.86%
Debt Service	\$26,774,209	\$7,136,903	-73.34%
Other Expenditures	\$4,079,345	\$3,854,184	-5.52%
Total Expenditures	\$244,229,225	\$246,666,129	1.00%
Other Financing Uses	\$44,420,279	\$43,528,888	-2.01%

El gasto per cápita

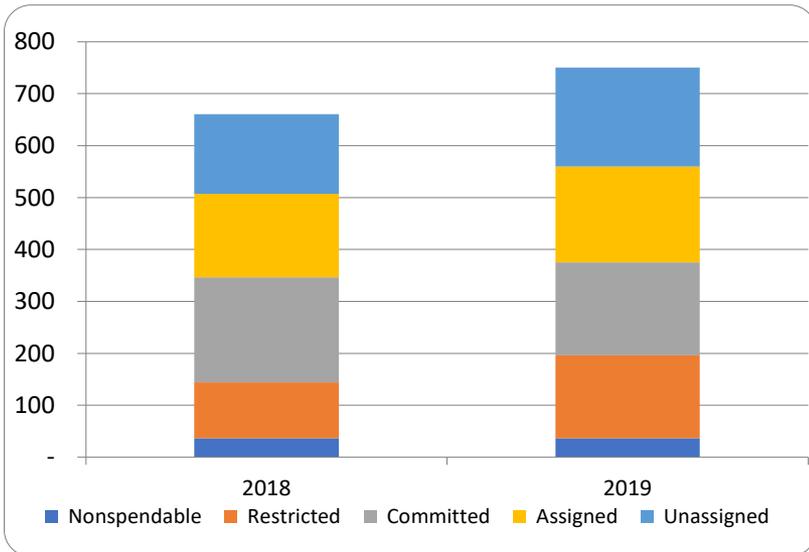


Recursos del Fondo Gubernamentales



	2018	2019	% cambio
Revenue	236,569,985	259,178,287	9.56%
Expenditures	244,229,225	246,666,129	1.00%
Surplus (shortfall)	(7,659,240)	12,512,158	-263.36%
Fund balance, by component:			
Nonspendable	7,280,018	7,390,762	1.52%
Restricted	21,399,994	31,913,641	49.13%
Committed	40,256,236	35,750,994	-11.19%
Assigned	31,933,319	37,009,537	15.90%
Unassigned	30,434,665	38,134,167	25.30%
Total fund balance	131,304,232	150,199,101	14.39%

Saldo del Fondo per cápita - en comparación con el año anterior



Las tendencias históricas de los componentes individuales



Finanzas de la Ciudad/ Fondos de la Empresa

Los ingresos	2018	2019	% Cambio
From Federal Govt.	\$629,035	\$631,994	0.47%
Charges for Services	\$123,917,417	\$126,110,789	1.77%
Interest & Rents	\$1,670,570	\$5,974,331	257.62%
Other Revenues	\$11,129,174	\$5,720,166	-48.60%
Total Revenues	\$137,346,196	\$138,437,280	0.79%
Other Financing Sources	\$3,052,155	\$5,759,595	88.71%

Los gastos en los Fondos Empresariales hicieron un total de \$ 125 millones, lo que representa un aumento de 20.04% con respecto a los gastos del año anterior debido principalmente al aumento en los cambios de GASB en gastos de pensión, construcción en progreso y gastos de servicio de la deuda para los principales fondos empresariales.

Las posiciones de efectivo de los fondos de agua, evacuación de aguas residuales y de estacionamiento son fuertes. La ciudad continúa observando las operaciones del fondo de cementerio y el campo de golf habiendo hecho una inversión capital para revitalizar el campo de golf y desarrollando un plan de inversión de capital utilizando la gestión de activos sostenible para los cementerios.

Tipos de fondos de la empresa son permitidas por los principios de contabilidad generalmente aceptados para cualquier actividad cuya fuente de financiación principio es a partir de fuentes de ingresos externos (es decir, las tasas de usuario) y cumplen con cualquiera de los siguientes criterios:

1. La deuda está respaldada únicamente por los derechos y cargas
2. No es un requisito legal para recuperar todos los costos a través de cuotas o cargos
3. No es una decisión política para recuperar todos los costos a través de cuotas o cargos

La única forma de fondos de la empresa puede generar dinero en efectivo es a través de tarifas a los usuarios o las emisiones de bonos. Debido a este hecho, el foco de los fondos de la empresa está en el flujo de efectivo no restringido.

Los fondos de la empresa en la ciudad incluyen agua, eliminación de aguas residuales, estacionamiento, operaciones cementerio, campo de golf y la pista de hielo Belknap. Tasas de usuario superan el 90% de los ingresos totales del Fondo de Empresa.

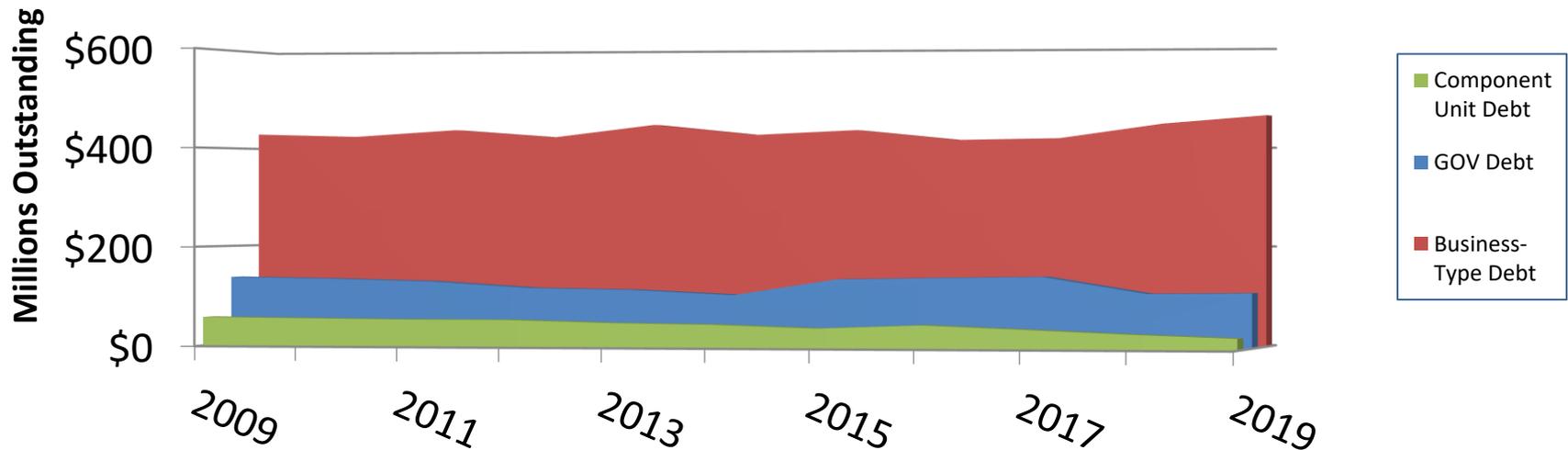
Gastos	2018	2019	% Cambio
Public Works	\$63,410,885	\$77,149,535	21.67%
Recreation & Culture	\$1,307,661	\$1,466,923	12.18%
Debt Service	\$12,751,919	\$19,260,367	51.04%
Depreciation	\$26,642,659	\$27,103,737	1.73%
Total Expenses	\$104,113,124	\$124,980,562	20.04%
Other Financing Uses	\$4,730,509	\$3,070,275	-35.10%

Ciudad Finanzas/ Deuda

Una de las únicas fuentes de fondos disponibles para los gobiernos locales es la posibilidad de emitir bonos libres de impuestos para el financiamiento de proyectos de capital y mejoras en la infraestructura. Con el tiempo, la Ciudad ha emitido deuda para proyectos capitales de agua y alcantarillado, proyectos de desarrollo, proyectos de transporte, así como para otras necesidades, esto se muestra a continuación como deuda de tipo de negocio. La equidad intergeneracional o entre generaciones puede mejorar cuando los activos de capital de alto costo con larga vida de servicio se financian con deuda en lugar de efectivo.

Es importante analizar y controlar la deuda a largo plazo de la Ciudad para asegurar fuentes de ingresos es suficientes para cumplir con los pagos de capital e intereses sobre las cuestiones pendientes. Además, la ciudad continúa buscando bonos para refinanciar siempre que sea posible para lograr ahorros de costos a los residentes y los pagadores de la tarifa en la Ciudad. Las gráficas de la deuda total pendiente por tipo de actividad.

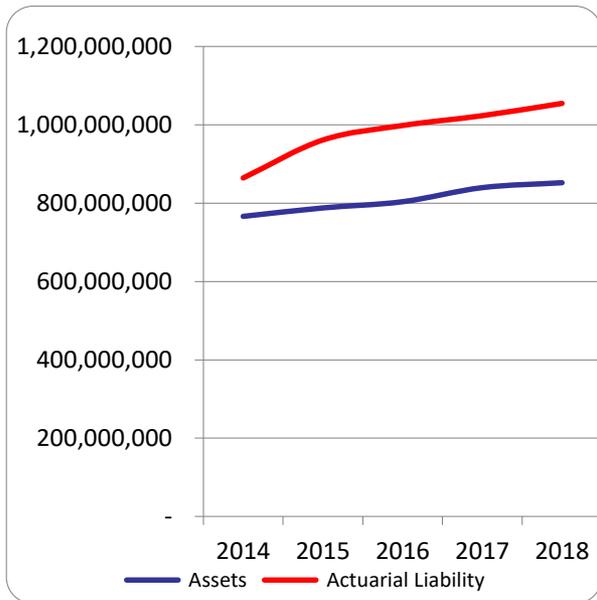
Nota: La Ciudad también se ha comprometido a pagar una parte de la financiación de la Autoridad Regional de Biosólidos Grand Valley, que es operado por las ciudades de Grand Rapids y Wyoming. Esta deuda no está incluido en el gráfico a continuación. Para más detalles, véase la Nota 11 CAFR.



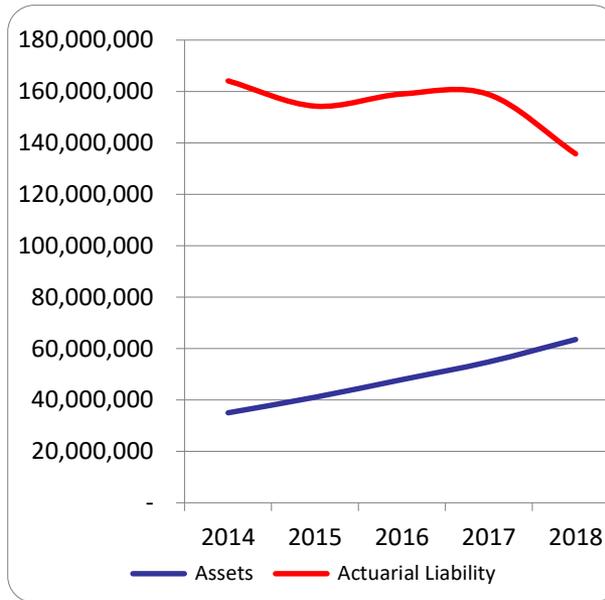
Ciudad Finanzas /Obligaciones de la largo plazo

A lo largo de la última década, se ha prestado mucha atención a los costos “heredados” a largo plazo de los planes de pensiones públicas de Beneficios definidos y Otros Beneficios Posteriores al Empleo (OPEB), como los planes de atención médica para jubilados de la Ciudad y los pasivos no financiados resultantes que enfrentan. Muchas entidades públicas. La Ciudad ha tomado medidas para frenar la exposición. La Ciudad ha realizado modificaciones tanto en sus planes de jubilación como en los planes de salud para jubilados y financia los montos actuarialmente necesarios para pagar sistemáticamente los pasivos creados por los planes de beneficios anteriores.

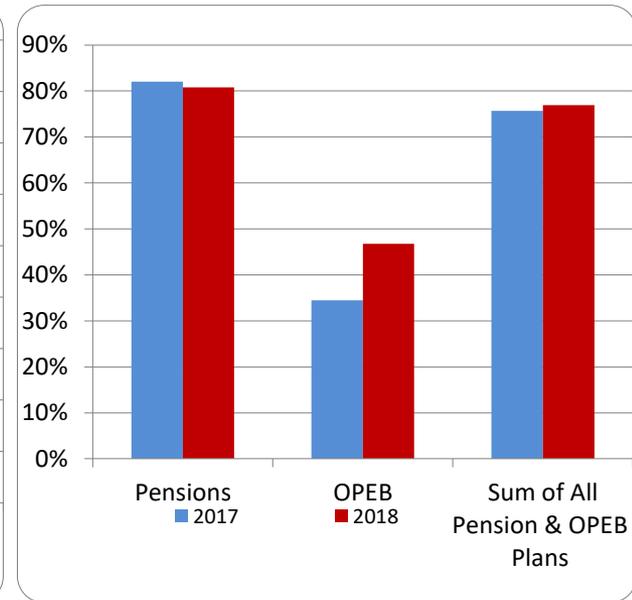
Mientras que la ciudad tiene un largo camino por recorrer hacia la financiación completa de estos costos de legado, se ha avanzado mucho. El Sistema General de Retiro fue cerrado a nuevos participantes. Multiplicadores de pensiones se redujeron y se han aumentado las contribuciones del empleado. Planes de salud para jubilados beneficios definidos están cerrados y los empleados contratados desde 2001 participan en las cuentas de ahorro de salud para jubilados de aportación definida. Sin estos cambios del pasivo actuarial habría sido mucho mayor. Los gráficos siguientes representan nuestra posición actual de financiación.



1. Pension funding status



2. Retiree Health care funding status



3. Percent funded - compared to the prior year

Rosalynn Bliss
Alcalde

Jon O'Connor
Primer Comisionado

Kurt Reppart
Primer Comisionado

Ruth Kelly
Segundo Comisionado

Joseph D Jones
Segundo Comisionado

Nathaniel Moody
Tercer Comisionado

Senita Lenear
Tercer Comisionado

Mark Washington
Administrador de la ciudad

John Globensky
Tesorero de la ciudad

Joel Hondorp
Secretario de la ciudad

Anita Hitchcock
Abogado de la ciudad

Forma de gobierno

La ciudad de Grand Rapids opera una Comisión de la Ciudad - Administrador de la Ciudad forma el gobierno. Trabajando como un consenso, los miembros de la Comisión y el Alcalde son responsables de establecer la política de la ciudad y proporcionar dirección al encargado de la ciudad. La Comisión Municipal nombra a los funcionarios de la ciudad.

Para más información

Visite la Ciudad en la página web:
www.grandrapidsmi.gov

La página web de la Ciudad es una fuente de información acerca de las políticas de la ciudad, servicios, reuniones de comisiones y eventos. Disponible las 24 horas del día, los siete días de la semana.

Los residentes pueden tomar ventaja de nuestros servicios en línea:

- Descargar agendas y los minutos de las reuniones
- Ver nuestro progreso en el tablero de MyGRCity
- Localizar parques y descargar formularios para reservarlos
- Descargar los informes financieros de la ciudad
- Buscar en el código municipal
- Reportar un problema o solicitar un servicio
- Pagar multas de estacionamiento utilidades y/o facturas de servicios públicos



Follow us on Facebook at:

www.facebook.com/CityofGrandRapids